

AFRICAN UNION
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE
UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 517700 Cables: OAU, ADDIS ABABA

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثامنة
الخرطوم، السودان، 16-21 يناير 2006

-

الأصل: فرنسي

EX.CL/240 (VIII)

حوار أفريقيا – الاتحاد الأوروبي

-

حوار أفريقيا - الاتحاد الأوروبي

انعقد الاجتماع الوزاري الخامس للترويكا الأفريقية وترويكا الاتحاد الأوروبي في باماكو، مالي، يوم 2 ديسمبر 2005 وتوج بالبيان المرفق بهذه الوثيقة. بعد أن تم استعراض المسائل المتعلقة بتعزيز الحوار بين "أفريقيا - أوروبا"، والنزاعات وإعادة الإعمار في فترة ما بعد النزاعات في أفريقيا والحكم الرشيد والتعاون الاقتصادي الإقليمي والتجارة والديون الخارجية لأفريقيا والإرهاب والهجرة وإصلاح منظمة الأمم المتحدة وتحقيق الأهداف الإنمائية، أكد الاجتماع على الضرورة والحالة العاجلة للقيام بعدد من المبادرات المشتركة.

وعليه، اتفق الاجتماع على:

- (1) إعداد حصيلة مشتركة عن حالة تنفيذ التوصيات المعتمدة أو القرارات المتخذة من قبل الطرفين واستراتيجية مشتركة بين إفريقيا-الاتحاد، الأوروبي وخطة عمل ذات الصلة.
- (2) إيجاد سبل ووسائل عقد قمة ثانية لأفريقيا-الاتحاد الأوروبي، طبقاً لخطة عمل القاهرة،
- (3) تعميق التعاون الفني والسياسي بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي وكذلك بين أجهزة الاتحاد الأفريقي ومؤسسات الاتحاد الأوروبي،
- (4) إجراء حوار معمق حول الهجرة بما في ذلك على المستوى الوزاري،
- (5) اتخاذ مبادرات حول تحديد الخطط ذات الأولوية في مجال الحكم الرشيد والبنى التحتية،
- (6) اتخاذ مبادرات مشتركة أخرى حسب المواضيع التي من شأنها تعزيز التعاون وتبادل التجارب بين أفريقيا والاتحاد الأوروبي على سبيل المثال في مجال السلم والأمن والتجارة ومحاربة فيروس نقص المناعة البشرية الإيدز، والبيئة والطاقة وكذلك في مجالات أخرى بغية المساعدة على تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية،
- (7) إذا اقتضت الحاجة ذلك، تحديث خطة العمل المشتركة لأفريقيا - أوروبا لمحاربة الاتجار بالبشر، وبخاصة النساء والأطفال قبل الاجتماع الوزاري القادم للترويكتين المقرر عقده بفيينا في إبريل 2006،
- (8) إيلاء نفس الاهتمام لجميع عناصر إصلاح الأمم المتحدة.

من جهة أخرى، اتفق الاجتماع على أنه من الضروري إنشاء مؤسسات جديدة مثل لجنة تعزيز السلم ومنح أفريقيا صوتاً أهم في مؤسسات بريتون وودز. وإذ دعي الطرف الأوروبي لمساعدة الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي على إنتاج أدوية جنسية لمعالجة فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز والملاريا

والسل، وعد بتقديم الدعم من أجل تعزيز قدرات الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي لكي تستفيد من الإمكانيات المتاحة في إطار اتفاقيات جوانب حقوق الملكية الفكرية المرتبطة بالتجارة لمنظمة التجارة العالمية.

في مجال مكافحة أنفلونزا الطيور، التزم الطرف الأوروبي بتقديم المساعدة للدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي كلما سمحت الفرصة بذلك في مجال حفظ أدوية تاميفلو وورلونزا.

AFRICAN UNION
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE
UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 517700 Cables: OAU, ADDIS ABABA

EX.CL/240 (VIII)
ANNEX.I

حوار فرنسا – الاتحاد الأوروبي
الاجتماع الخامس للترويكتين
في ديسمبر 2005 باماكو (مالي)

-

البيان الختامي

-

البيان الختامي

في إطار الحوار أفريقيا- الإتحاد الأوروبي إنعقد الإجتماع الوزاري الخامس للترويكا الإفريقية وترويكا الإتحاد الأوروبي بياماكو، مالي، في 2 ديسمبر 2005. وسبق هذا الإجتماع عقد إجتماع لموظفين ساميين في 1 ديسمبر 2005. تم الإجتماع الوزاري بالرئاسة المشتركة لسعادة السفير أولوييمي أدينجي، وزير الشؤون الخارجية لنيجيريا الرئيس الحالي للمجلس التنفيذي للإتحاد الأفريقي ولمعالي اللورد دافيد تريسمان وزير المملكة المتحدة المكلف بأفريقيا الرئيس الحالي لمجلس الإتحاد الأوروبي. كانت الترويكا الأفريقية تتكون أيضا من معالي السيد ألسيندا دو أبرو، وزير الشؤون الخارجية والتعاون لموزمبيق والمفوضين الأثنين للإتحاد الأفريقي: الدكتور ماكسوال مكويزا لانبا، مفوض الشؤون الاقتصادية، والسفير سعيد جنيت مفوض السلم والأمن.

كانت ترويكا الإتحاد الأوروبي تتكون إضافة إلى ذلك في لوى ميشال مفوض التعاون من أجل التنمية والمسائل الإنسانية، والسفير جورج لانك، الممثل الخاص للحكومة النمساوية لأفريقيا، وكوان فيرفايكي، رئيس الفريق الخاص لأفريقيا لدى الأمانة العامة لمجلس الإتحاد الأوروبي.

أولا- مقدمة:

سجل الوزراء الجهود البارزة التي تم بذلها خلال الشهور الأخيرة من أجل إعادة تنشيط الشراكة بين أفريقيا والإتحاد الأوروبي. وأعربوا عن إرتياحهم لهذا التصور الجديد وقرروا إتخاذ عدد من المبادرات المشتركة التي سيتم تقديم تقرير عنها إلى الإجتماع الوزاري القادم للترويكتين في فيينا يومي 27 و28 إبريل 2006.

يتعلق الأمر بالمجالات التالية:

- تعزيز ورعاية الحوار، لاسيما من خلال إعداد حصيلة لتنفيذ إستراتيجية مشتركة بين أفريقيا – الإتحاد الأوروبي وخطة العمل ذات الصلة وعقد إجتماع آخر للموظفين بأديس أبابا خلال النصف الأول من شهر فبراير 2006 وإجراء حوار مكثف بين رؤساء البعثات في أديس أبابا،
- البحث عن أفكار مبدعة قد تؤول إلى عقد قمة أفريقيا – الإتحاد الأوروبي كما تضمنته خطة عمل القاهرة،
- تعميق التعاون الفني والسياسي بين الإتحاد الأفريقي والإتحاد الأوروبي وكذلك بين أجهزة الإتحاد الأفريقي ومؤسسات الإتحاد الأوروبي،
- إجراء حوار شامل حول مسألة الهجرة بما في ذلك على المستوى الوزاري،

- إتخاذ مبادرات حول تحديد الخطط ذات الأولوية فى مجال الحكم الرشيد والبنى التحتية بغية تحديد الإجراءات ذات الأولوية،
- إتخاذ مبادرات مشتركة أخرى حسب الميادين التى من شأنها تعزيز التعاون وتبادل التجارب بين أفريقيا والإتحاد الأوروبى، على سبيل المثال فى مجال السلم والأمن، والتجارة، وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والبيئة والطاقة وكذلك فى مجالات أخرى بهدف تسهيل تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية.

ثانيا- تعزيز الحوار ومتابعته:

إتفق الوزراء على العمل المتواصل من أجل عقد قمة أفريقيا- الإتحاد الأوروبى. وكلفوا كبار المسئولين بتقديم إقتراحات ملموسة ليتم بحثها خلال الإجتماع القادم للثرويكتين.

رحب الوزراء بحصيلة المتابعة التى قدمها الطرف الأفريقى وقدروا إعداد حصيلة مشتركة ستتم دراستها خلال المجتمع القادم للثرويكتين. لهذا الغرض سيجتمع كبار المسئولين بأديس أبابا خلال النصف الأول من فبراير 2006.

ثالثا- السلم والأمن:

أ) أوضاع النزاع فى أفريقيا:

السودان:

1) دارفور:

أعرب الوزراء عن إرتياحهم للشروع فى الجولة السابعة لمحادثات أبوجا وطلبوا بإلحاح من الأطراف التحلى بعزم جاد للتفاوض بحسن نية بغية التوصل إلى إتفاق نهائى فى اقرب وقت ممكن. وذكروا إلتزام جميع الأطراف بتلبية متطلبات المجتمع الدولى التى تم التعبير عنها فى القرارات والمقررات ذات الصلة لمجلس الأمن للأمم المتحدة ومجلس السلم والأمن للإتحاد الأفريقى. وسجلوا التقدم المحرز فى عملية نشر البعثة الأفريقية فى السودان والدعم الذى قدمه الإتحاد الأوروبى. كما أبرزوا ضرورة تقديم دعم مالى ولوجستى إضافى للحفاظ على البعثة.

2) الشمال والجنوب:

أعرب الوزراء عن إرتياحهم للتقدم المحرز فى تنفيذ إتفاقية السلام الشامل وتشكيل حكومة الوحدة الوطنية. ودعوا المجتمع الدولى إلى تقديم الدعم المالى والفنى المطلوب من أجل إعادة الإعمار فى فترة ما بعد النزاع فى السودان لا سيما من خلال الوفاء بالوعود المقدمة خلال مؤتمر المانحين بأوسلو وسجلوا الجهود التى تبذلها حاليا لجنة الإتحاد الأفريقى لإعادة الإعمار فى فترة ما بعد النزاع فى السودان.

كوت ديفوار:

سجل الوزراء الجهود المبذولة من أجل استكمال مسار السلام وإعادة الإعمار فى كوت ديفوار طبقا للمقررات والقرارات ذات الصلة لمجلس السلم والأمن

للإتحاد الأفريقي ومجلس الأمن للأمم المتحدة. ووجهوا نداء حارا إلى الأطراف الإفوارية للتعاون بشكل كامل مع المجتمع الدولي بغية السماح بإجراء إنتخابات شفافة وذات مصداقية فى المواعيد المحددة. ورحبوا بنتائج الإجتماع الأول لمجموعة العمل الدولية كما أنهم ينتظرون باهتمام عقد الإجتماع الثانى لهذه المجموعة فى 6 ديسمبر 2005.

الصومال:

أعرب الوزراء عن إرتياحهم لنتائج المجتمع الأخير لمجلس وزراء الهيئة الحكومية المشتركة للتنمية وبخاصة لكون الصومال اليوم لديها حكومة اتحادية ينبغى تقديم الدعم لها. شجع الوزراء الحكومة الإتحادية الإنتقالية على مواصلة الحوار بهدف إثارة إهتمام جميع أعضاء المؤسسات الإنتقالية الإتحادية بغية استقرار الوضع فى الصومال. دعا الوزراء جميع المجموعات إلى التعاون مع الحكومة الإنتقالية الإتحادية للمساهمة فى الإسراع بوتيرة مسار السلام.

منطقة البحيرات الكبرى:

سجل الوزراء التقدم الهام الذى تم إحرازه بخصوص مسار الفترة الإنتقالية فى جمهورية الكونغو الديمقراطية. وطلبوا بإلحاح من الأطراف والسلطات الكونغولية بذل قصارى جهودها من أجل التوصل إلى تحقيق السلام والمصالحة. واتفقوا على ضرورة إحترام الجدول الزمنى للإنتخابات كما سجلوا بارتياح كبير مسار التسجيل على القوائم الإنتخابية وكذلك تنظيم الإستفتاء والإنتخابات. وسجلوا بارتياح أيضا الجهود الرامية إلى تسريح ونزع سلاح المجموعات المسلحة المتواجدة فى شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية بما فى ذلك إرسال بعثة لتقصى الحقائق للإتحاد الأفريقى إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية وفى البلدان المجاورة فى الآونة الأخيرة.

وعبر الوزراء عن سرورهم للتقدم الهام الذى تم إحرازه فى مسار المصالحة والسلام فى بوروندى وأكدوا إلتزامهم بمساعدة السلطات البوروندية الجديدة فى الجهود التى تبذلها والتى ترمى إلى تعزيز السلم وإعادة الإعمار فى فترة ما بعد النزاع.

سجل الوزراء التقدم المحرز على مستوى مسار المؤتمر الدولى حول منطقة البحيرات الكبرى وينتظرون باهتمام انعقاد القمة الثانية لرؤساء الدول والحكومات المقرر عقدها فى نيروبي فى منتصف سنة 2006.

إتفق الوزراء على أنه من الضرورى مواصلة الجهود من أجل وضع حد للنزاع فى شمال أوغندا ومواجهة الوضع الإنسانى المتأزم السائد فى هذه المنطقة وأبرزوا، بالنسبة لجميع الأطراف، ضرورة التعاون الكامل مع المحكمة الجنائية الدولية.

إثيوبيا – إرتريا:

دعا الوزراء البلدين إلى التحلى بروح الإنضباط والتعاون الكامل مع المجتمع الدولى بغية تخفيف حدة التوتر، والخروج من الطريق المسدود الحالى وتحقيق السلم الدائم. فى هذا الصدد، سجلوا اعتماد مجلس الأمن للأمم المتحدة للقرار 1640 (2005) وطلبوا تنفيذه الكامل.

ب) تعزيز السلم وتسوية النزاعات:

أكد الوزراء أهمية إعادة الإعمار في فترة ما بعد النزاع وضرورة استخلاص العبر من الماضي وتعزيز التناسق بين السلم والأمن وإعادة الإعمار الإقتصادي والتنمية واتفقوا أيضا على ضرورة مواصلة التعاون الوثيق بغية إعادة الإعمار في فترة ما بعد النزاع والتنمية في أفريقيا.

أبرز الوزراء أيضا الدور الأساسي الذي تقوم به آلية تسهيل دعم السلام في أفريقيا في تنفيذ أجندة إدارة السلم والأمن للإتحاد الأفريقي. وأكدوا على مبدأ ملكية أفريقيا والتضامن والشراكة التي تقوم عليها آلية تسهيل دعم السلم واتفقوا على إعادة تشكيل الموارد وضمان تمويلها المستقبلي. وفي هذا السياق، ذكر الطرف الأفريقي بأهمية المقرر المتعلق بآلية تسهيل دعم السلم المعتمد من قبل مؤتمر رؤساء دول وحكومات الإتحاد الأفريقي بمابوتو في 2003.

ج) الإرهاب:

أطلع الطرف الإفريقي الطرف الأوروبي على الإجراءات الرامية إلى مكافحة الإرهاب في أفريقيا بما في ذلك الجهود المبذولة بغية التشغيل الفعلي للمركز الأفريقي للدراسات والأبحاث الخاصة بالإرهاب الذي يقع مقره بالجزائر العاصمة. أكد الوزراء مجددا التزامهم بتكثيف التعاون في هذا المجال.

4) الحكم الرشيد:**الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران:**

أعرب الوزراء عن إرتياحهم للجهود المبذولة في إطار الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران مبرزين أن 24 دولة إنضمت إلى هذه الآلية حتى الآن وأن بلدين، وهما غانا ورواندا، قدما في الآونة الأخيرة، تقارير تقييم. وأكد الطرف الأوروبي إلتزامه بدعم هذه الآلية. وتبنى الوزراء الإقتراح المتعلق بمبادرة صادرة عن الإتحاد الأوروبي بخصوص الحكم الرشيد والتي ترمي إلى دعم الإصلاحات الناتجة عن مسار الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران كما شجعوا البلدان التي لم تنضم بعد إلى هذه الآلية على القيام بذلك.

مراقبة الانتخابات:

تبادل الوزراء وجهات النظر بخصوص الانتخابات في أفريقيا وقدروا التعاون الوثيق في مراقبة الانتخابات كما سجلوا الجهود التي يقوم بها الإتحاد الأفريقي من أجل تعزيز قدراته على مراقبة الانتخابات من خلال إنشاء وحدة مساعدة إنتخابية على مستوى مفوضية الإتحاد الأفريقي وكذلك صندوق للمساعدة الإنتخابية. وافق الطرف الأوروبي على الإستمرار في تقديم مساعدته في هذا الصدد.

أعرب الطرف الأوروبي عن قلقه عن الوضع ما بعد الانتخابات في إثيوبيا واتفق الوزراء على أنه يتعين، عند بروز خلافات بشأن الانتخابات، أن تتم تسويتها بشكل سلمي وديمقراطي وفي إطار احترام القانون.

الفساد:

أكد الوزراء مجددا مسئوليتهم المشتركة في مجال محاربة الفساد بما في ذلك إستعادة الأموال المكتسبة بطريقة غير شرعية والمودعة في بنوك أجنبية. رحب الطرف الأفريقي بالوثيقة التي قدمها الإتحاد الأوروبي حول الفساد والإجراءات المختلفة التي تم اتخاذها من أجل تعزيز محاربة الفساد. أكد الطرف الأوروبي مجددا عزمه على رفع العقوبات القانونية فيما يتعلق باستعادة الأموال المكتسبة بطريقة غير شرعية.

أكد الوزراء مجددا ضرورة العمل سويا من أجل حمل دولهم الأعضاء على التصديق على إتفاقيات الأمم المتحدة والإتحاد الأفريقي المتعلقة بمحاربة الفساد ودعم إقامة مؤسسات وآليات لمحاربة الفساد.

قرر الوزراء من جهة أخرى تعزيز التعاون الفعال بخصوص استعادة الممتلكات الثقافية والتحف الفنية إلى بلدانها الأصلية. إتفق الطرفان على ضرورة تنفيذ قرار إجراء إحصاء بهذا الشأن، بمساعدة الإتحاد الأوروبي ومنظمة اليونسكو وتقديم تقرير عنه إلى الإجتماع القادم.

مسائل أخرى:

أعرب الإتحاد الأوروبي عن قلقه بشأن تطور الوضع في زيمبابوي. وأعرب عن إرتياحه للجهود التي بذلها الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة وشخصيات أخرى، في الأونة الأخيرة أمام الوضع في البلاد. إتفق الوزراء على ضرورة تشجيع إجراء حوار داخلي كوسيلة يتعين اتباعها.

5) التكامل الإقليمي والتجاري:

التجارة:

أكد الطرف الأوروبي مجددا أنه سيستمر في مساعدة البلدان الإفريقية على بلوغ الأسواق الأوروبية بشكل مكثف والإسهام في تعزيز القدرات لصالح المفاوضات التجارية والمنتجين.

تبنى الوزراء إقتراح الإتحاد الأوروبي الرامى على إنشاء شراكة بين الإتحاد الأوروبي وأفريقيا حول البنى التحتية وضمان تنفيذها.

أكد الطرف الأفريقي مجددا الإلتزام الذي تعهد به بتوفير ظروف في أفريقيا تكون مناسبة لنشاط الإقتصادى والتجارى كما جدد النداء الذى وجهه إلى الإتحاد الأوروبي من أجل تشجيع القطاع الخاص الأوروبى على زيادة استثماراته فى أفريقيا. فى هذا الخصوص، أعرب الوزراء عن ارتياحهم

للخطط الرامية إلى تنظيم محفل بين أوروبا وأفريقيا لأوساط الأعمال سنة 2006 وعبروا عن أملهم في أن يتم قريبا التوصل إلى إتفاق بهذا الشأن. أعرب الطرف الأفريقي عن عرفانه للدعم الذي قدمه الإتحاد الأوروبي إلى أفريقيا لتسوية المشاكل التي كانت تعترض المنتجين والمصدرين للقطن كما أنها تنتظر بفارغ الصبر أن يتم إتخاذ إجراءات أخرى لمعالجة المسائل العالقة.

إتفقا على تركيز الإلتزامات في بداية الموسم في مجال إلغاء التعريفات ودعم الصادرات وكذلك التقليل المعترف للإعانات التي يعطل تجارة القطن.

جولة الدوحة للتنمية:

إتفق الوزراء على أهمية توصل المفاوضات حول برنامج الدوحة للتنمية إلى نتيجة سعيدة وعلى ضرورة إحراز تقدم ملحوظ خلال المؤتمر الوزاري لمنظمة التجارة العالمية بهونج كونج.

إتفق الطرفان أيضا على العمل من أجل أن تتوصل المفاوضات إلى نتائج متوازنة وملحوظة لا سيما فيما يتعلق بالجوانب التي تكتسى أهمية خاصة بالنسبة للتنمية البلدان الأفريقية.

يتوقع الطرفان إبرام إتفاق في هونج كونج حول الإستفادة من الإعفاء من الرسوم لصالح جميع البلدان الأقل تقدما طبقا لمعايير أروشا للتنمية.

إتفاقيات الشراكة الإقتصادية:

أعرب الوزراء عن إرتياحهم للتقدم الذي حققته مجموعة الإتصال المشتركة في مجال متابعة مسار إتفاقيات الشراكة الإقتصادية حتى يتم الإعراف بهذه الإتفاقيات كأداة إنمائية وأداة للحد من الفقر. إلتزم الطرف الأوروبي بمساعدة ودعم الطرف الأفريقي في مجال تحسين نوعية المنتوجات وتوحيد أنماطها.

التكامل الإقليمي:

وافق الطرف الأوروبي على دعم الجهود التي يبذلها الإتحاد الأفريقي حاليا (بمساعدة اللجنة الإقتصادية لأفريقيا) لترشيد المجموعات الإقتصادية الإقليمية كما وافق على المساهمة في تعزيز قدرات المجموعات الإقتصادية الإقليمية.

(6) المسائل الجوهرية للتنمية:

الهجرة:

أبرز الوزراء ضرورة بحث مسألة الهجرة من زاوية شاملة كونها مسألة تخص حقوق الإنسان والإنسجام الإجتماعي، والتكامل الإقتصادي والتنمية وقرروا إجراء حوار شامل حول مسائل الهجرة، وكذلك عقد مؤتمر وزاري مشترك بين أفريقيا - الإتحاد الأوروبي يخصص لموضوع الهجرة كما إقترحه الإتحاد الأوروبي لسنة 2006. إتفق الوزراء أيضا على تحديث خطة العمل المشتركة بين أفريقيا - الإتحاد الأوروبي، إذا إقتضت الضرورة، من أجل مكافحة الإتجار بالبشر وبخاصة النساء

والأطفال وهذا قبل الإجتماع الوزارى القادم للترويكتين حتى يتم اعتماد خطة العمل هذه وتنفيذها بسرعة.

الديون الخارجية لأفريقيا:

إتفق الوزراء على تقديم تقرير الخبراء المشترك بين الإتحاد الأوروبى- أفريقيا حول الديون الخارجية لأفريقيا، إلى أفريقيا – الإتحاد الأوروبى، لإتخاذ قرار سياسى بشأنه. دعا الطرف الأفريقى الدول الأعضاء فى الإتحاد الأوروبى وآخرين إلى الإقتداء بمجموعة الثمانية وإلغاء ديون البلدان الأفريقية.

نتائج قمة منظمة الأمم المتحدة – إصلاحات وإنجازات الأهداف الإنمائية للألفية:

إتفق الوزراء على إيلاء نفس الإهتمام لجميع عناصر إصلاح منظومة الأمم المتحدة وبخاصة مسائل التنمية، وإصلاح مؤسسات منظمة الأمم المتحدة مثل الجمعية العامة والمجلس الإقتصادى والإجتماعى ومجلس الأمن ولجنة حقوق الإنسان وأكدوا أنه من الضرورى إنشاء مؤسسات جديدة مثل لجنة تعزيز السلم وكذلك إيلاء إفريقيا اهتماما أكبر فى مؤسسات بريتون وودز.

وافق الطرف الأوروبى على مساعدة أفريقيا على الإسراع بتحقيق النتائج الإنمائية للألفية لا سيما من خلال التنفيذ السريع والمتابعة المشتركة للإلتزامات المتضمنة فى استراتيجية الإتحاد الأوروبى الخاصة بأفريقيا.

فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز:

دعا الطرف الأفريقى الإتحاد الأوروبى إلى مساعدة الدول الأعضاء فى الإتحاد الأفريقى على إنتاج الأدوية الجنسية محليا، لا سيما تلك المستخدمة فى معالجة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، والملاريا والسل. وعد الطرف الأوروبى بتقديم الدعم من أجل تعزيز قدرات الدول الأعضاء فى الإتحاد الأفريقى كى تستفيد من الفرص التى تتيحها اتفاقيات جوانب حقوق الملكية الفكرية المرتبطة بالتجارة لمنظمة التجارة العالمية. أبرز الوزراء خطورة أزمة أنفلونزا الطيور. دعا الطرف الأفريقى الإتحاد الأوروبى على مساعدة الدول الأعضاء فى الإتحاد الأفريقى إلى حفظ دواء تاميفلو ورولوانزا وهى أدوية فعالة لمعالجة أنفلونزا الطيور المعروفة حاليا. سجل الإتحاد الأوروبى هذا الطلب والتزم بتقديم المساعدة حيث يكون ذلك ممكنا.

عن الطرف الأفريقى

عن الطرف الأوروبى

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

2006-01-21

Africa-EU Dialogue

African Union

DCMP

<https://archives.au.int/handle/123456789/8670>

Downloaded from African Union Common Repository